

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ НА ТРИДЦАТЬ ПЯТОЙ СЕССИИ

ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ

931 (XXXV). Доклад Международного
валютного фонда

Экономический и Социальный Совет

принимает к сведению доклад Международного
валютного фонда.¹

1246-е пленарное заседание,
4 апреля 1963 года

932 (XXXV). Доклад Международного банка
реконструкции и развития, Международной
финансовой корпорации и Междуна-
родной ассоциации развития

Экономический и Социальный Совет

принимает к сведению доклады Междуна-
родного банка реконструкции и развития,² Между-
народной финансовой корпорации³ и Междуна-
родной ассоциации развития.⁴

1248-е пленарное заседание,
5 апреля 1963 года

935 (XXXV). Развитие транспорта

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свою резолюцию 724 (XXVIII) от

¹ Международный валютный фонд, Годовой доклад
Исполнительного директората за финансовый год, за-
кончившийся 30 апреля 1962 г., Вашингтон, (E/3696)
и документ E/3639/Add.1.

² Международный банк реконструкции и развития,
семнадцатый годовой доклад, 1961—1962 год, Вашинг-
тон, (E/3712) и документ E/3712/Add.1.

³ Международная финансовая корпорация, шестой го-
довой доклад, 1961—1962 год, Вашингтон, (E/3711) и
документ E/3711/Add.1.

⁴ Международная ассоциация развития, второй годо-
вой доклад, 1961—1962 год, Вашингтон, (E/3710) и
документ E/3710/Add.1.

17 июля 1959 г. относительно программы ра-
боты в области транспорта и связи и на свою
резолюцию 916 (XXXIV) от 3 августа 1962 г.,
требующую принятия эффективных мер для осу-
ществления целей «Декады развития» Орга-
низации Объединенных Наций в соответст-
вии с резолюцией 1710 (XVI) Генеральной Ас-
самблеи,

учитывая важное значение транспорта как
необходимого предварительного условия для
общего экономического и социального раз-
вития,

отмечая возрастающее значение, придаваемое
комплексному развитию транспорта в развиваю-
щихся странах, и увеличивающееся разнообразие
транспортных средств, существующих в насто-
ящее время для удовлетворения нужд,

принимая во внимание обязанности Экономиче-
ского и Социального Совета и Генерального
Секретаря в отношении поощрения и согласо-
вания деятельности в области развития транс-
порта,

принимая во внимание также, что особое зна-
чение должно придаваться практическим вопро-
сам транспортного хозяйства и управления, ин-
тересующим развивающиеся страны,

отмечая особые обязанности региональных
экономических комиссий и работу, уже проде-
ланную ими в этой области,

1. отмечает с удовлетворением доклад Ге-
нерального Секретаря;⁵

2. обращает внимание правительств на упо-
мянутые в докладе возможности получения по-
мощи в области транспорта, подготовки кадров

⁵ Официальные отчеты Экономического и Социального
Совета, тридцать пятая сессия, Приложения, пункт 9
повестки дня, документ E/3721.

и развития, включая помощь, предоставляемую в рамках программ технической помощи и Специального фонда, а также на желательность предоставить развитию транспорта такую очередность в этих программах, которая соответствовала бы значению, которое оно имеет для развивающихся стран;

3. рекомендует, чтобы Генеральный Секретарь, по согласованию с государствами-членами Организации и с региональными экономическими комиссиями, организовал надлежащим образом региональные и межрегиональные семинары по экономическим и финансовым, а также и административным аспектам вопроса развития транспорта в развивающихся странах;

4. предлагает Генеральному Секретарю периодически сообщать Совету в надлежащей форме о ходе работы в области транспорта с учетом целей «Декады развития» Организации Объединенных Наций.

1252-е пленарное заседание,
9 апреля 1963 года

941 (XXXV). Развитие транспорта — вопрос о порядке пересмотра Конвенции о дорожном движении и Протокола о дорожных знаках и сигналах, подписанных в Женеве 19 сентября 1949 года

Экономический и Социальный Совет,

отмечая доклад Генерального Секретаря по вопросу о развитии транспорта,⁶ и в частности, содержащееся в нем упоминание о разработанных под общим руководством Организации Объединенных Наций международных актах в области транспорта,⁷ включая всеобщие соглашения 1949 года о транспортных средствах и дорожных сигналах,

постановляет, что пункт, озаглавленный «Вопрос о порядке пересмотра Конвенции о дорожном движении и Протокола о дорожных знаках и сигналах, подписанных в Женеве 19 сентября 1949 года», должен быть включен в предварительную повестку дня тридцать шестой сессии Экономического и Социального Совета.

1258-е пленарное заседание,
15 апреля 1963 года

⁶ Там же.

⁷ Там же, пункты 28—32.

936 (XXXV). Согласованная программа и бюджетная политика

Экономический и Социальный Совет,

I

ссылаясь на свои резолюции 963 В (XXVI) от 31 июля 1958 г. и 909 (XXXIV) от 2 августа 1962 года,

рассмотрев доклады Генерального Секретаря,⁸ в частности разделы этих докладов, в которых указывается на увеличение числа сессий,

учитывая прения, происходившие на семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи по вопросу о необходимости ограничения числа и продолжительности сессий вспомогательных органов Организации Объединенных Наций, особенно в экономической и социальной областях,

1. просит региональные экономические комиссии, функциональные комиссии и постоянные комитеты Совета рассмотреть вопрос о числе и расписании сессий и сессий их вспомогательных органов в целях упразднения тех из этих сессий, которые не являются абсолютно необходимыми, а также рассмотреть вопрос о более редком созыве других сессий в соответствии с принципами, изложенными в пунктах 3 и 4 резолюции 693 В (XXVI);

2. просит также эти комиссии и комитеты включить в свои следующие доклады Совету сведения о результатах рассмотрения ими этого вопроса и о соображениях, на которых они основаны;

3. отмечает с удовлетворением инициативу, которую проявил Генеральный Секретарь, представив содержащееся в его докладе⁹ предложения;

4. ожидает с интересом подробного рассмотрения этих предложений на тридцать шестой сессии Совета.

II

Рассмотрев ту часть доклада Генерального

⁸ Там же, Приложения, пункт 17 повестки дня, документы E/3702 и E/3741.

⁹ Там же, документ E/3741.